

sprawa RRG.271.12.2013
pismo: 135/R-RRG-ED/2013

Świltcza, dn. 29.05.2013 r.

Zamawiający: Gmina Świltcza

Dotyczy zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na usługi o wartości szacunkowej powyżej progów określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy Prawo zamówień publicznych, tj. o wartości powyżej 200 000,00 EURO, nazwa zadania:

Udzielenie kredytu na spłatę zaciągniętych zobowiązań z tytułu pożyczek i kredytów w kwocie 2 980 000,00 PLN

Ogłoszenie o zamówieniu przekazano w dniu 27 kwietnia 2013 r. Urzędowi Oficjalnych Publikacji Wspólnot Europejskich. Ogłoszenie ukazało się w Dzienniku Urzędowym Wspólnoty Europejskiej nr 144299-2013-PL w dniu 2 maja 2013 r., w siedzibie Zamawiającego na tablicy ogłoszeń, na stronie internetowej Zamawiającego: www.swiltcza.i-gmina.pl.

Planowany termin składania ofert: 7 czerwca 2013 r. do godz. 10:00.

Działając na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2010 nr 113, poz. 759 z późn. zm.) Gmina Świltcza wyjaśnia treść specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

W dniu 3 maja 2013 roku do Zamawiającego wpłynęła prośba o wyjaśnienie treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

Treść pytania nr 1:**List of Items, Schedule of Requirements, Scope of Work, Terms of Reference, Bill of Materials required**

(Wykaz pozycji, harmonogram wymagań, zakres działania, zestawienie materiałów wymaganych)

Odpowiedź:

Informacje o przetargu (warunku udziału, zakres) szczegółowo określa **ogłoszenie o zamówieniu** zamieszczone na stronie Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej w bazie danych TED <http://ted.europa.eu/> pod nr **144299-2013-PL** oraz na stronie internetowej Zamawiającego www.swiltcza.i-gmina.pl, a także **specyfikacja istotnych warunków zamówienia** zamieszczona również na stronie internetowej Zamawiającego www.swiltcza.i-gmina.pl

Treść pytania nr 2:**Soft Copy of the Tender Document through email**

(Miękki Kopia dokumentu Przetargową poprzez e-mail)

Odpowiedź:

Zamawiający nie dopuszcza przesyłania ofert e-mailem.



Treść pytania nr 3:

Names of countries that will be eligible to participate in this tender

(Nazwy krajów, które będą uczestniczyć w tym przetargu)

Odpowiedź:

Zamawiający przewiduje wzięcie kredytu złotowego. Oferta, która będzie opiewała na kredyt w innej walucie zostanie odrzucona.

Treść pytania nr 4:

Information about the Tendering Procedure and Guidelines

(Informacja o przetargu oraz wytyczne)

Odpowiedź:

Informacje o przetargu (warunku udziału, zakres) szczegółowo określa **ogłoszenie o zamówieniu** zamieszczone na stronie Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej w bazie danych TED <http://ted.europa.eu/> pod nr **144299-2013-PL** oraz na stronie internetowej Zamawiającego www.swilcza.i-gmina.pl, a także **specyfikacja istotnych warunków zamówienia** zamieszczona również na stronie internetowej Zamawiającego www.swilcza.i-gmina.pl

Treść pytania nr 5:

Estimated Budget for this Purchase

(Szacunkowy budżet na ten zakup)

Odpowiedź:

Szacunkowy koszt kredytu:

- 272 260,92 EURO;
- 1 094 380,00 PLN (*jeden milion dziewięćdziesiąt cztery tysiące trzysta osiemdziesiąt złotych*);

Treść pytania nr 6:

Any Extension of Bidding Deadline?

(Każde przedłużenie Licytowanie terminie?)

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, że przedmiotowe postępowanie prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego. Planowany termin składania ofert to 7 czerwca 2013 r., godz. 10:00, miejsce: Urząd Gminy w Świlczy, 36-072 Świlcza 168, w pok. nr 22 – sekretariat na II piętrze.

Informacje o ewentualnej zmianie terminu składania ofert zostaną zamieszczone na stronie Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej w bazie danych TED <http://ted.europa.eu/> oraz na stronie internetowej Zamawiającego www.swilcza.i-gmina.pl

Treść pytania nr 7:

Any Addendum or Pre Bid meeting Minutes?

(Z wszelkimi załącznikami lub Pre protokoły ze spotkań ofertę?)

Odpowiedź:



GMINA
FAIR PLAY 2008



GMINA
FAIR PLAY 2009



GMINA
FAIR PLAY 2010



GMINA
FAIR PLAY 2011



GMINA
FAIR PLAY 2012

strona: www.swilcza.i-gmina.pl
e-mail: ug.swilcza@intertele.pl
ug.swilcza@pro.onet.pl

Wykaz załączników, dokumentów i oświadczeń jakie należy złożyć wraz z ofertą określa szczegółowo **ogłoszenie o zamówieniu** zamieszczone na stronie Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej w bazie danych TED <http://ted.europa.eu/> pod nr **144299-2013-PL** oraz na stronie internetowej Zamawiającego www.swilcza.i-gmina.pl oraz **specyfikacja istotnych warunków zamówienia** zamieszczona na stronie internetowej Zamawiającego www.swilcza.i-gmina.pl.

Zamawiający nie przewiduje spotkania z oferentami zarówno przed terminem jak i po terminie składania ofert.

Dane kontaktowe zostały określone w pkt 7 specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

Zamawiający dopuszcza możliwość porozumiewania się (w tym również przygotowania oferty) tylko i wyłącznie w języku polskim.

WOJCI

dr inż. Wojciech Wdowik

INSPEKTOR

mgr Ewa Dzedzic



GMINA
FAIR PLAY 2008



GMINA
FAIR PLAY 2009



GMINA
FAIR PLAY 2010



GMINA
FAIR PLAY 2011



GMINA
FAIR PLAY 2012

strona: www.swilcza.i-gmina.pl
e-mail: ug.swilcza@intertele.pl
ug.swilcza@pro.onet.pl